



Distributive Trades Division

Monthly Retail Trade Survey INVENTORIES

Division de la statistique du commerce

Enquête mensuelle sur le commerce de détail-STOCKS

Confidential when completed

Collected under the authority of the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19.

Confidentiel une fois rempli

Renseignements recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

R3

In all correspondence quote number below
Dans toute correspondance, indiquer le numéro ci-dessous

--	--	--	--

Report for the month of Déclarer pour le mois de	
---	--

Correct pre-printed information if necessary using the corresponding boxes provided below.

Corriger l'information pré-imprimée s'il y a lieu en utilisant les cases correspondantes ci-dessous.

10	Legal Name – Raison sociale		
12	Business Name – Nom commercial		
14	C/O – A/S		
16	No. & Street – N° et rue		
18	City – Ville		
20	Province	22	Postal Code – Code postal
24	Contact – Point de contact		
26	Tel. Area code – Ind. rég.	Number – Numéro	Ext. – Suppl.
28	Language preference – Préférence de langue		
	English – Anglais ¹	<input type="checkbox"/>	Français – Français ²
		<input type="checkbox"/>	



30		1
32		1

PLEASE READ INSTRUCTIONS ON REVERSE SIDE – VEUILLEZ LIRE LES DIRECTIVES AU VERSO

INVENTORIES – STOCKS

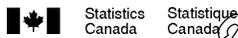
70	Report inventory of goods held for resale owned at the end of the month. Report at cost if possible. Déclarer la valeur des stocks de marchandises que vous possédez à la fin du mois pour la revente. Déclarer au prix coûtant si possible.	72	Indicate the date of inventory if not the end of the reporting month. Indiquer la date de l'inventaire si elle diffère de la fin du mois visé.
	\$ <input type="text"/> .00		M <input type="text"/> D/J <input type="text"/>

RESPONDENT'S COMMENTS – REMARQUES DU RÉPONDANT

80 Comment below on any significant changes in your inventory during the reporting period (e.g., change in the inventory valuation method, anniversary sale, out-of-business, etc.) Attach a sheet if more space is required.
Indiquer ci-dessous tout changement important dans vos stocks qui aurait pu survenir durant la période de déclaration (par exemple, changement dans la méthode d'évaluation des stocks, vente anniversaire, hors d'exploitation, etc.). Veuillez joindre une feuille additionnelle si plus d'espace est requis.

FOR STATISTICS CANADA USE RÉSERVÉ À STATISTIQUE CANADA	Status – Statut	Comments – Commentaires	Signal		
91		92		93	
				96	
					97

5-3200-1879: 2000-03-15 STC/DTD-375-60070 SEC/DTD-375-60070



Canada

For information only – Pour information seulement

**PLEASE READ CAREFULLY BEFORE
COMPLETING THE QUESTIONNAIRE**

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT AVANT
DE REMPLIR LE QUESTIONNAIRE**

PURPOSE OF THE SURVEY

This survey provides information on the sales and inventory, by kind of business, of the Canadian retailing industry. This information serves as an important indicator of personal expenditure in particular and of Canadian economic performance in general. Results are used by all levels of governments to develop programmes and policies and by the business community to analyze market performance and developments.

DATA SHARING AGREEMENTS

To avoid duplication of enquiry and to provide consistent statistics, an agreement exists under Section 11 of the Statistics Act to exchange information collected by this survey with the Quebec Statistical Institute and the Alberta Bureau of Statistics.

Agreements also exist under Section 12 of the Statistics Act, with the Yukon Bureau of Statistics, the Northwest Territories Bureau of Statistics and the Nunavut Bureau of Statistics for the sharing of information from this survey. Under Section 12, you may refuse to share your information with any of the agencies listed by notifying the Chief Statistician in writing and returning your letter of objection along with the completed questionnaire in the enclosed return envelope.

CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous written consent of that business. The data reported on this questionnaire will be treated in strict confidence. They will be used exclusively for statistical purposes and will be published in aggregate form only.

BUT DE L'ENQUÊTE

Cette enquête permet de recueillir des renseignements sur les ventes et les stocks de l'industrie canadienne du commerce de détail par genre de commerce. Ces renseignements constituent un indicateur très important notamment des dépenses personnelles et de la performance de l'économie canadienne en général. Les résultats sont utilisés par les divers niveaux de gouvernements pour élaborer des programmes et des politiques et par le monde des affaires pour analyser le marché et suivre son évolution.

ENTENTES DE PARTAGE DE DONNÉES

Pour éviter le chevauchement des enquêtes et améliorer l'uniformité des données, une entente en vue de l'échange des données de la présente enquête existe avec l'Institut de la statistique du Québec et le Bureau de la statistique de l'Alberta aux termes de l'article 11 de la loi sur la statistique.

Une entente existe aussi avec le Bureau de la statistique du Yukon, le Bureau de la statistique des Territoires du Nord-Ouest et le Bureau de la statistique de Nunavut aux termes de l'article 12 de la loi sur la statistique. En vertu de l'article 12, vous pouvez refuser de partager vos renseignements avec les agences identifiées en informant par écrit le statisticien en chef et en retournant votre lettre d'objection et le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe de retour ci-jointe.

CONFIDENTIALITÉ

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques qui pourraient divulguer tout renseignement permettant d'identifier une entreprise sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées sur ce questionnaire resteront confidentielles. Elles ne serviront qu'à des fins statistiques et seront publiées seulement de façon agrégée.

INSTRUCTIONS

Inventories (Canadian Dollars)

Report the value of new and used goods **held for resale** as shown in your books at month end. **Include** any inventory in transit, in warehouses or on consignment to others in Canada, but **exclude** goods consigned to you by others. **Do not include** store and office supplies and any other supplies not to be sold. Report at **cost** if possible, **excluding** all taxes (e.g. the federal Goods and Services Tax (GST), provincial sales taxes and the Harmonized Sales Tax (HST)).

If exact figures are not available, estimates are acceptable.

CORRESPONDENCE

If you require assistance in the completion of the questionnaire or have any questions regarding the survey, please call the **nearest** Statistics Canada Regional Office.

DIRECTIVES

Stocks (Dollars canadiens)

Déclarer la valeur des marchandises neuves et d'occasion **destinées à la revente** telle qu'elle apparaît dans vos livres à la fin du mois. **Inclure** la valeur des marchandises en transit, dans les entrepôts ou en consignment par d'autres au Canada, mais **exclure** les marchandises détenues en consignment pour les autres. **Ne pas compter** les fournitures de magasin et de bureau ainsi que celles non destinées à la revente. Déclarer au **prix coûtant** si possible, en **excluant** les taxes (par exemple, la taxe fédérale sur les produits et les services (TPS), les taxes de vente provinciales et la taxe de vente harmonisée (TVH)).

S'il est impossible de fournir des données exactes, une estimation serait acceptable.

CORRESPONDANCE

Si vous avez besoin d'aide pour remplir le questionnaire ou si vous avez des questions ayant trait à l'enquête, veuillez téléphoner au bureau régional de Statistique Canada **le plus près**.

	LOCAL	TOLL FREE/SANS FRAIS
Montréal	283-5724	1-800-363-6720
Toronto	954-9069	1-800-263-3072
Edmonton	495-4627	1-800-661-9884